

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN QUẢNG HOÀ
TỈNH CAO BẰNG

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 44/2023/HSST
Ngày 29 tháng 9 năm 2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN QUẢNG HOÀ, TỈNH CAO BẰNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Hoàng Thị Thúy

- Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Bế Ích Hòa

Bà La Thị Phương

- Thư ký phiên tòa: Bà Mã Thị Diệu- Thư ký Tòa án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Quảng Hoà tham gia phiên tòa: Bà Hoàng Thị Hà - Chức vụ: Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 9 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Quảng Hoà, tỉnh Cao Bằng xét xử công khai sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 41/2023/TLST-HS ngày 06 tháng 9 năm 2023. Theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 81/2023/HSST- QĐ ngày 18/9/2023 của Toà án nhân dân huyện Quảng Hoà đối với bị cáo:

- **Hoàng Việt A;** Sinh ngày 08 tháng 7 năm 1998 tại HL, HB, tỉnh Hải Phòng; Nơi đăng ký thường trú: Tổ dân phố x, thị trấn TL, huyện QH, tỉnh Cao Bằng; Số Thẻ CCCD: 004098003xxx, cấp ngày 06 tháng 02 năm 2023, nơi cấp: Cục Cảnh sát Quản lý hành chính về trật tự xã hội Bộ Công an; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 6/12; dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Hoàng Văn T sinh năm 1964 và con bà: Trần Thị P sinh năm 1968; Vợ, con: Chưa có; Tiền án: Có 01 tiền án. Ngày 21/11/2018 bị Toà án nhân dân huyện Phục Hoà (nay huyện Quảng Hoà) xử phạt 07 (bảy) năm tù về tội Mua bán trái phép chất ma túy; tiền sự: Không; Bị cáo bị bắt từ ngày 23/5/2023, hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Quảng Hoà, Cao Bằng. Có mặt tại phiên tòa.

- *Người làm chứng:*

Tân Thị D – Sinh năm 2004;

Cháu Thị M – Sinh năm 2005;

Cùng trú tại: Xóm BC, xã TH, huyện BL, tỉnh Cao Bằng. Đều có mặt.

- *Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:* Hoàng Văn T – Sinh năm 1964;

Địa chỉ: Tổ dân phố x, thị trấn TL, huyện QH, tỉnh Cao Bằng. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 18 giờ ngày 23/5/2023, Tổ công tác Công an thị trấn TL chủ trì phối hợp với Công an huyện Quảng Hoà, Đồn Biên phòng cửa khẩu quốc tế TL, Chi cục Hải quan cửa khẩu quốc tế TL làm nhiệm vụ tuần tra kiểm soát đảm bảo an ninh trật tự tại tổ dân phố x, thị trấn TL, huyện Quảng Hoà, tỉnh Cao Bằng thì phát hiện Hoàng Việt A điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại Wave a, màu xanh đen, biển kiểm soát 11F5-75xx chở theo Tần Thị D và Châu Thị M di chuyển theo hướng từ đường Quốc lộ 3 sang đường nội thị thuộc địa phận tổ dân phố x, thị trấn TL có nhiều biểu hiện nghi vấn. Tổ công tác yêu cầu dừng xe để kiểm tra nhưng Hoàng Việt A không chấp hành mà tiếp tục điều khiển xe mô tô bỏ chạy và vứt 01 (một) túi nilon từ trên người xuống đất, di chuyển thêm được khoảng 100m thì cả ba người bị Tổ công tác bắt giữ. Hoàng Việt A khai nhận 01 (một) gói nilon vứt ra đường khi bỏ chạy bên trong có chứa nhiều gói giấy bạc màu trắng có chứa ma túy, loại heroine của Hoàng Việt A mua về để sử dụng cho bản thân. Tổ công tác đã tiến hành kiểm tra, túi nilon màu trắng có khoá vuốt, bên trong có 16 (mười sáu) gói giấy bạc màu trắng và 01 (một) túi nilon màu trắng có khoá vuốt, bên trong có 03 (ba) gói giấy bạc màu trắng và 01 (một) gói giấy bạc màu vàng, tất cả các gói giấy bạc trên đều chứa cục chất bột màu trắng nghi là ma túy nên đã lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, tiến hành khám nghiệm hiện trường và thu giữ toàn bộ các vật chứng có liên quan.

Hồi 21 giờ 00 phút cùng ngày, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Quảng Hòa tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở, phương tiện và công trình có liên quan đối với Hoàng Việt A tại tổ dân phố x, thị trấn TL, Quảng Hoà, Cao Bằng. Quá trình khám xét đã phát hiện và thu giữ trong hộp nhựa để trên kệ quần áo kê trong phòng ngủ của Hoàng Việt A 03 (ba) gói dạng túi zip có khoá kéo, trong đó có 01 (một) túi zip có khoá kéo màu xanh và 01 (một) túi có khoá kéo màu đỏ có chứa các hạt tinh thể màu trắng; 01 (một) túi có khoá kéo màu đỏ có chứa 02 (hai) viên nén màu xanh nghi là ma túy tổng hợp.

Hồi 22 giờ 00 phút ngày 23/5/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Quảng Hòa tiến hành mở niêm phong, cân xác định khối lượng vật chứng nghi ma túy thu giữ của Hoàng Việt A, kết quả: Toàn bộ các cục chất bột màu trắng trong các gói giấy bạc thu giữ tại hiện trường có tổng khối lượng 2,751g (hai phẩy bảy năm một gam); Các hạt tinh thể màu trắng đựng trong 02 (hai) túi zip có tổng khối lượng là 0,429g (không phẩy bốn hai chín gam); 02 viên nén màu xanh có tổng khối lượng 0,860g (không phẩy tám sáu không gam). Sau khi cân, cơ quan điều tra đã tiến hành niêm phong lại để gửi giám định.

Tại Bản kết luận giám định số 251/KL-KTHS ngày 31/5/2023 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Cao Bằng đã kết luận:

- Mẫu chất bột màu trắng bên trong phong bì 01 niêm phong gửi giám định đều là ma túy, loại Heroine (Heroin) có tên khoa học là Diacetylmorphine, được quy định tại Bộ luật Hình sự 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017) và Nghị

định số 57/2022/NĐ-CP ngày 25/8/2022 của Chính phủ quy định các danh mục chất ma túy và tiền chất.

- Chất tinh thể màu trắng bên trong phong bì 02 niêm phong gửi giám định là ma túy, loại Ketamine.

- Viên nén màu xanh bên trong phong bì 03 niêm phong gửi giám định là ma túy, loại MDMA.

Quá trình điều tra, Hoàng Việt A khai nhận bản thân là người nghiện chất ma túy từ năm 2016, loại ma túy thường sử dụng là heroine và ma túy đá. Nguồn gốc số ma túy bị thu giữ khi bắt quả tang và số ma túy bị thu giữ khi khám xét nơi ở của Hoàng Việt A là của Hoàng Việt A mua với một người đàn ông tên An, quốc tịch Trung Quốc (không rõ họ và địa chỉ cụ thể) với số tiền 4.000.000đ (bốn triệu đồng) tại bãi bốc vác hàng hoá thuộc xóm L, xã ĐS, huyện Quảng Hoà, tỉnh Cao Bằng, cụ thể: Khoảng 12 giờ ngày 19/5/2023, Hoàng Việt A một mình điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại Wave a, biển kiểm soát 11F5-7501 đi từ nhà trọ thuộc tổ dân phố x, thị trấn TL đến bãi bốc vác hàng hoá thuộc xóm L, xã ĐS để tìm mua ma túy về sử dụng. Đến nơi, A thấy một người đàn ông khoảng 35 tuổi, có nhiều biểu hiện của người nghiện ma túy nên tiến đến bắt chuyện. Người đàn ông tự giới thiệu tên là An, quốc tịch Trung Quốc. Khi A hỏi mua 4.000.000đồng ma túy thì An đồng ý và bảo A đợi ở trên bãi bốc vác, còn An thì đi xuống dưới xuống ở bờ sông. Khoảng 14 giờ cùng ngày, An đi từ hướng bờ sông lên chỗ A đợi rồi đưa cho A 01 (một) gói nilon màu đen bên trong có chứa chất bột màu trắng dạng cục là heroine, 01 (một) gói nilon màu trắng bên trong có chứa 02 (hai) viên nén màu xanh là thuốc lắc và 01 (một) túi nilon màu trắng có chứa các hạt tinh thể màu trắng là ketamine. A gói toàn bộ số ma túy trên vào túi nilon màu đen cất vào túi quần bên trái đang mặc và đưa cho An số tiền 4.000.000đ (bốn triệu đồng) rồi điều khiển xe về nhà trọ. Về đến nhà trọ, A mở số ma túy vừa mua được ra, tách lấy một phần ma túy loại heroine ra sử dụng, số còn lại A chia thành nhiều phần nhỏ và dùng giấy bạc gói thành nhiều gói để tiện sử dụng rồi cất toàn bộ số ma túy trong phòng ngủ của mình. Chiều ngày 22/5/2023, A cầm theo toàn bộ số heroine rồi đi cùng bạn gái là Tần Thị D đến thuê phòng tại nhà nghỉ ĐC thuộc tổ dân phố P, thị trấn TL. Đến khoảng 18 giờ ngày 23/5/2023, A chở theo D và bạn của D là Châu Thị M đi từ nhà nghỉ ĐC di chuyển theo hướng từ đường Quốc lộ 3 sang đường nội thị thuộc thị trấn TL thì bị lực lượng chức năng tiến hành kiểm tra. Do hoảng sợ nên A đã điều khiển xe mô tô bỏ chạy, khi bỏ chạy thì A dùng tay trái lấy 01 (một) gói nilon từ trong túi quần bên trái đang mặc ra rồi vứt ra đường. A di chuyển thêm được khoảng 100m thì bị lực lượng chức năng bắt giữ. Toàn bộ số ma túy trên A mua về để sử dụng cho bản thân, không có mục đích gì khác.

Quá trình điều tra xác định D và M không biết và không liên quan đến hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy của Hoàng Việt A nên ngày 23/5/2023 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Quảng Hoà đã ra Quyết định trả tự do đối với D và M.

Đối với người đàn ông tên An bán ma túy cho Hoàng Việt A vào ngày 19/5/2023, Cơ quan điều tra đã tiến hành xác minh nhưng không xác định được nhân thân và lai lịch nên không có căn cứ để mở rộng điều tra.

Tại bản cáo trạng số: 42/CT-VKSQH ngày 05/9/2023, Viện kiểm sát nhân dân huyện Quảng Hoà, tỉnh Cao Bằng đã truy tố Hoàng Việt A về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm i Khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa:

Bị cáo đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như Cáo trạng của Viện kiểm sát. Về vật chứng vụ án bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử trả lại cho bị cáo chiếc điện thoại, còn chiếc xe máy đề nghị trả lại cho bố bị cáo là Hoàng Văn T.

Ý kiến của ông Hoàng Văn T: Ông T xác nhận xe máy BKS 11F5-750x là của ông nhưng ông không có nhu cầu nhận lại và đề nghị Hội đồng xét xử xử lý theo quy định của pháp luật.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Quảng Hoà vẫn giữ nguyên Cáo trạng truy tố; sau khi đánh giá về tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ của bị cáo, đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng điểm i Khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 38 Bộ luật hình sự;

Xử phạt: Hoàng Việt A từ 4 đến 5 năm tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy.

- Về vật chứng vụ án:

Đề nghị tịch thu tiêu hủy: 01 phong bì thư niêm phong mặt trước ghi “Giấy gói và vỏ niêm phong ban đầu của Hoàng Việt Anh ngày 23/5/2023”; 01 phong bì thư niêm phong mặt trước ghi “Số 251/KL-KTHS Hoàn mẫu vụ Hoàng Việt A hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

+ Trả lại cho bị cáo 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Iphone, màu vàng, màn hình cảm ứng, số IMEL 1 là 353099104322461, số IEML 2 là 353099104460428, điện thoại gắn 01 sim số thuê bao 0336413283.

+ Về 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại Wave a, màu sơn xanh, biển soát 11F5-7501, số khung VTEWCH034UM003007, số máy VUMTEYG150FMH4R103007, xe không có gương chiếu hậu, xe cũ đã qua sử dụng là của ông Hoàng Văn T. Tại phiên tòa ông T không yêu cầu nhận lại xe nên đề nghị tịch thu phát mại để nộp vào ngân sách nhà nước.

Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Khi nói lời sau cùng, bị cáo mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Quảng Hòa, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Quảng Hòa, Kiểm sát viên: Trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Lời khai nhận tội của bị cáo Hoàng Việt A tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa phù hợp với nhau, phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang, biên bản mở niêm phong cân xác định trọng lượng vật chứng vụ án, bản Kết luận giám định và các tài liệu chứng cứ khác đã được thu thập trong quá trình điều tra, có đủ cơ sở xác định: Hồi 18 giờ 00 phút ngày 23/5/2023, tại tổ dân phố x, thị trấn TL, huyện Quảng Hoà, tỉnh Cao Bằng, Hoàng Việt A bị Tổ công tác Công an thị trấn TL chủ trì phối hợp với Công an huyện Quảng Hoà, Đồn Biên phòng cửa khẩu quốc tế TL, Chi cục Hải quan cửa khẩu quốc tế TL bắt quả tang khi đang tàng trữ 2,751g (hai phẩy bảy năm một gam) ma túy, loại heroine. Quá trình khám xét, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Quảng Hoà đã phát hiện và thu giữ tại nơi ở của A 0,429g (không phẩy bốn hai chín gam) ma túy, loại ketamine và 0,860g (không phẩy tám sáu không gam) ma túy, loại MDMA. Nguồn gốc số ma túy trên, Hoàng Việt A mua với người đàn ông tên An với số tiền 4.000.000đ (bốn triệu đồng) vào ngày 19/5/2023 tại bãi bốc vác hàng hoá thuộc xóm L, xã ĐS, huyện Quảng Hoà, tỉnh Cao Bằng, mục đích để sử dụng cho bản thân.

Do vậy, Viện kiểm sát huyện Quảng Hòa truy tố Hoàng Việt A về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm i Khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

Điều 249. Tội tàng trữ trái phép chất ma túy quy định:

1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm :

*...
i) Có 02 chất ma túy trở lên mà tổng khối lượng hoặc thể tích của các chất đó tương đương với khối lượng hoặc thể tích chất ma túy quy định tại một trong các điểm từ điểm b đến điểm h khoản này.*

[3] Về tính chất, mức độ của hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm chế độ độc quyền quản lý chất ma túy của Nhà nước. Bị cáo nhận thức rõ hành vi của mình là vi phạm pháp luật, biết rõ tác hại của ma túy đối với bản thân, gia đình và xã hội nhưng vẫn cố tình thực hiện. Vì vậy, cần xử phạt bị cáo với mức hình phạt nghiêm khắc mới có tác dụng cải tạo, giáo dục đối với bị cáo và phòng ngừa chung.

Tình tiết tăng nặng: Ngày 21/11/2018 bị cáo bị Tòa án nhân dân huyện Phục Hoà (nay là huyện Quảng Hoà) xử phạt 07 (bảy) năm tù về tội Mua bán trái phép chất ma túy. Ngày 19/01/2023, A chấp hành xong án phạt tù, chưa được xoá án tích, ngày 23/5/2023 bị cáo lại thực hiện hành vi Tàng trữ trái phép

chất ma túy. Do đó bị cáo có 01 tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự “Tái phạm” quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự.

Tình tiết giảm nhẹ: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo Hoàng Việt A đã thành khẩn khai báo nên cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[4] Về biện pháp ngăn chặn: Cần tiếp tục tạm giam bị cáo để đảm bảo thi hành án.

[5] Về vật chứng vụ án xét thấy:

+ Cần tịch thu tiêu hủy đối với: 01 phong bì thư niêm phong mặt trước ghi “ Giấy gói và vỏ niêm phong ban đầu của Hoàng Việt A ngày 23/5/2023”; 01 phong bì thư niêm phong mặt trước ghi “Số 251/KL-KTHS Hoàn mẫu vụ Hoàng Việt A hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

+ Đối với 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Iphone, màu vàng, màn hình cảm ứng, số IMEL 1: 353099104322461, số IEMML 2: 353099104460428, điện thoại gắn 01 sim số thuê bao 0336413283 máy cũ đã qua sử dụng của bị cáo Hoàng Việt A, không liên quan đến việc phạm tội nên cần hoàn trả cho bị cáo.

+ Đối với 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại Wave a, màu sơn xanh, biển soát 11F5-7501, số khung VTEWCH034UM003007, số máy VUMTEYG150FMH4R103007, xe không có gương chiếu hậu, xe cũ đã qua sử dụng là của ông Hoàng Văn T (bố của Hoàng Việt A) nên cần hoàn trả chiếc xe này cho ông T.

[6] Đề nghị của đại diện Viện kiểm sát về việc giải quyết vụ án đối với mức hình phạt, xử lý vật chứng với 02 phong bì niêm phong và 01 điện thoại là phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên được chấp nhận. Còn đối với 01 xe máy BKS 11F5-750x ông T không yêu cầu nhận lại nên Viện kiểm sát đề nghị tịch thu phát mại nộp vào ngân sách nhà nước là không phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên không được chấp nhận. Do chiếc xe không liên quan đến hành vi tàng trữ ma túy của bị cáo, bị cáo đề nghị trả lại xe cho ông T. Mặc dù ông T yêu cầu không nhận lại xe nhưng ông T cũng đề nghị xử lý theo quy định, nên theo quy định của pháp luật cần hoàn trả xe cho ông Hoàng Văn T.

[7] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: Hoàng Việt A phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

- Căn cứ điểm i Khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 38 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: **Hoàng Việt A 4 (bốn) năm tù giam**. Thời gian chấp hành án được tính từ ngày 23/5/2023.

2. Về xử lý vật chứng vụ án: Áp dụng khoản 2, khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, xử:

+ Tịch thu tiêu hủy: 01 phong bì thư niêm phong mặt trước ghi “ Giấy gói và vỏ niêm phong ban đầu của Hoàng Việt A ngày 23/5/2023”; 01 phong bì thư niêm phong mặt trước ghi “Số 251/KL-KTHS Hoàn mẫu vụ Hoàng Việt A hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

+ Trả lại cho Hoàng Việt A 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Iphone, màu vàng, màn hình cảm ứng, số IMEL 1: 353099104322461, số IEML 2: 353099104460428, điện thoại gắn 01 sim số thuê bao 0336413283 máy cũ đã qua sử dụng.

+ Trả cho ông Hoàng Văn T 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại Wave a, màu sơn xanh, biển soát 11F5-750x, số khung VTEWCH034UM003007, số máy VUMTEYG150FMH4R103007, xe không có gương chiếu hậu, xe cũ đã qua sử dụng.

(Xác nhận số vật chứng trên Cơ quan cảnh sát điều tra đã chuyển sang Chi cục Thi hành án dân sự huyện Quảng Hòa, Cao Bằng tại Biên bản giao nhận vật chứng ngày 07/9/2023).

3. Về án phí: Áp dụng Khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị Quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án.

Buộc bị cáo Hoàng Việt A phải chịu 200.000đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự;

Bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ tuyên án.

Nơi nhận:

- Toà án tỉnh;
- VKS tỉnh;
- VKS huyện;
- CCTHADS huyện;
- CA Huyện;
- Sở Tư pháp;
- Phòng hồ sơ CA tỉnh;
- Bị cáo;
- THAHS(2);
- L- u HS, AV.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Hoàng Thị Thúy